

„Premium“ vartotojų kelionių draudimo sąlygas rasite [čia](#).

„Premium“ vartotojų kelionių draudimo produkto informacijos dokumentą rasite [čia](#).

Kelionių draudimo sąlygas „Metal“ vartotojams rasite [čia](#).

Kelionių draudimo produkto informacijos dokumentą „Metal“ naudotojams rasite [čia](#).

Šios draudimo sąlygos galioja nuo 2021 m. spalio 31 d. Spauskite [čia](#), jei norite pamatyti ankstesnes sąlygas, galiojančias iki 2021 m. spalio 31 d.

## **Draudimo pirkimas su „Revolut“**

### **1. Kodėl šios sąlygos yra svarbios**

Šiose sąlygose nustatyta „Revolut“ funkcija ir atsakomybė jums, kaip įprastam vartotojui, perkant draudimą per „Revolut“ programėlę.

Tai jūsų teisinis susitarimas su mumis dėl šios paslaugos. Jums pateikiama ši informacija:

- kaip „Revolut“ yra atsakingas už tai, kad suteikia jums galimybę pirkti draudimo produktus per „Revolut“ programėlę; ir
- kaip „Revolut“ pasirinkti partneriai yra atsakingi už jūsų pasirinktą faktinį draudimą ir už pagalbą teikiant bet kokį jūsų pareikštą pretenziją.

### **2. Apie mus**

Šiose sąlygose „mes“ ir „mus“ reiškia UAB „Revolut Payments“.

Kai perkate draudimą naudodami „Revolut“ programėlę, esame atsakingi už tai, kad pristatytume jus mūsų draudimo partneriui ir paimtume sumą, kurią mokate už savo draudimą, kaip aprašyta šiose sąlygose.

UAB „Revolut Payments“ yra Lietuvos banko įgaliota ir kontroliuojama tiek kaip elektroninių pinigų įstaiga, tiek ir kaip draudimo brokerių įmonė. UAB „Revolut Payments“ yra Lietuvos Respublikoje įregistruota įmonė, kurios įmonės kodas yra 304940980 ir kurios registruota buveinė bei pagrindinė buveinė yra Konstitucijos pr. 21B, 08130 Vilnius, Lietuvos Respublika. Informaciją apie UAB „Revolut Payment“ kaip draudimo brokerių įmonės įgaliojimą galima rasti Lietuvos banko interneto svetainėje paspaudus šią [nuorodą](#).

### **3. Draudimo pirkimas naudojant „Revolut“ programėlę**

Jums perkant draudimą naudojant „Revolut“ programėlę, mes:

- pristatysime jus mūsų draudimo partneriui dėl atitinkamo draudimo produkto;
- prieš jums nusiperkant draudimo produktą suteiksime jums prieigą prie „Draudimo produkto informacinio dokumento“ (kurį parengė atitinkamas draudikas ir kuriame pateikiama išsami informacija apie jūsų draudimo produktą) ir kitos naudingos informacijos, įskaitant, bet neapsiribojant, informacijos apie šalių teises ir pareigas;

- nurodysime, kaip rasti draudimo produktą naudojantis „Revolut“ programėle (atsižvelgiant į prieinamumą), kad galėtumėte susitarti dėl jo įsigijimo;
- pateiksime informaciją apie mūsų draudimo partnerių teikiamo draudimo kainą;
- nuskaitysime iš jūsų sumą, atitinkančią draudimo produkto kainą, ir sumokėsime mūsų draudimo partneriui už jūsų draudimo paslaugas;
- atitinkamo draudiko vardu išduosime atskirą draudimo polisą; ir
- suteiksime jums nuolatinę prieigą prie jūsų draudimo produkto dokumentų (įskaitant jūsų ir mūsų draudimo partnerio draudimo polisą) per „Revolut“ programėlę, kai tik jį nusipirksite.

Pateikdami informaciją, reikalingą draudimo sutarčiai vykdyti, per „Revolut“ programėlę, patvirtinate ketinimą sudaryti tokią draudimo sutartį tarpininkaujant UAB „Revolut Payments“. Kai tik nusipirksite draudimą, jūsų draudikas bus tiesiogiai atsakingas jums už:

- visų jūsų pateiktų prašymų tvarkymą; ir
- bet kokių mokėjimų išmokėjimą jums, jei prašymas tenkinamas.

Neatsakome už jokio mums tarpininkaujant sudaryto draudimo vykdymą, taip pat neatsakome, jei mūsų draudimo partneris iš viso ar laiku neįvykdo savo įsipareigojimų pagal bet kurią su jumis sudarytą draudimo sutartį, įskaitant atvejus, kai draudikas negali įvykdyti savo įsipareigojimų pagal bet kurią tokią draudimo sutartį.

## 4. Kaip nuskaitysime jūsų įmoką

Kai jūs mokėsite už draudimo produktą, mes nuskaitysime pinigus nuo jūsų „Revolut“ sąskaitos, kaip paaiškinta programėlėje. Mes laikysime jūsų įmoką kaip mūsų draudimo partnerio brokeris, tai reiškia, kad už jūsų draudimą faktiškai bus sumokėta nedelsiant, kai tik nuskaitysime pinigus nuo jūsų sąskaitos. Panašiai bus, jei jūs turite teisę į grąžinamąją išmoką bet kuriuo metu - šie pinigai tampa jūsų, kai mes juos faktiškai jums išmokame.

Nurodydami mums sumokėti iš savo „Revolut“ sąskaitos, jūs atliksite mokėjimą UAB „Revolut Payments“ iš savo sąskaitoje esančių elektroninių pinigų, kaip aprašyta jūsų sąskaitos sąlygose. Mes esame sutarę su savo draudimo partneriais, kad jie dalijasi gauta įmoka už jūsų draudimo produktą su mumis kaip komisiniu mokesčiu už mūsų jiems suteiktą paslaugą, t. y. suvesti juos su suinteresuotais klientais. Tai reiškia, kad veikiame remdamiesi savo draudimo partnerių, o ne jūsų suteiktais įgaliojimais, tačiau visada atsižvelgiame į draudėjų interesus. Mes sutvarkome polisą su draudiku jūsų vardu. Jūs nemokate mums mokesčio už tai. Mes gauname komisinį mokesį iš draudiko, kuris yra procentinė visos metinės įmokos dalis. Jei mūsų parduodamo poliso rūšis pasiekia konkrečius pelno tikslus, draudikas taip pat moka mums dalį to pelno. Galite paklausti mūsų per programėlėje esančią pagalbą, jei norite sužinoti bet kokio komisinio mokesčio, kurį gauname už jūsų perkamą draudimo produktą, dydį.

## 5. Mūsų draudimo partneriai

Dabartiniai mūsų draudimo partneriai yra:

- „White Horse Insurance Ireland dac“, registracijos adresas: Rineanna House, Free Zone First Floor, Shannon, Co. Clare, V14 CA36, Airija „White Horse Insurance Ireland dac“ yra Finansinio elgesio kompensavimo sistemos narys, kuri gali pasiūlyti apsaugą tuo atveju, jei draudikas finansiškai nepajėgia įvykdyti savo įsipareigojimų, susijusių su jūsų pretenzija, Finansinio elgesio kompensavimo sistema gali padengti iki 90 proc. jūsų skundo;
- „simplesurance GmbH“, registracijos adresas: Poeldijkstraat 4, 1059 VM, Amsterdamas, Nyderlandų Karalystė (vykdo „Allianz Global Assistance, AWP P&C S.A.“ – Nyderlandų filialas); ir
- „Qover S.A.“, mūsų draudimo partneris yra reguliuojamas Finansinių paslaugų ir rinkų institucijos, registracijos numeris: 0650.939.878. Registracijos adresas: Rue du Commerce 31, 1000 Briuselis, Belgija.

Laikas nuo laiko mes galime atnaujinti šį sąrašą.

Savo draudimo partnerių įmonėse neturime nei tiesioginių, nei netiesioginių akcijų paketų, atstovaujančių balsavimo teisių ar kapitalo. Mūsų draudimo partneriai ir jų patronuojančios bendrovės neturi nei tiesioginių, nei netiesioginių akcijų, atstovaujančių balsavimo teisių ar kapitalo mūsų įmonėje. Mūsų draudimo partneriai nėra „Revolut“ įmonių grupės nariai. Be to, nesame formaliai įsipareigoję vykdyti draudimo platinimo veiklos vien tik su aukščiau nurodytais draudimo partneriais. Mes paprasčiausiai pasirinkome juos, nes jie teikia draudimo produktus, kurie, mūsų manymu, gali būti naudingi mūsų klientams. Remdamiesi sąžininga ir asmenine analize, mes jums nepatariame, ar tam tikras draudimo produktas tinka jūsų poreikiams ir aplinkybėms, tačiau suteikiame jums informacijos apie šiuos draudimo produktus, kuri padės jums priimti atitinkamą sprendimą. Taip pat neskatiname savo darbuotojų parduoti draudimo produktus.

## 6. Kas atsitiks kilus problemų?

### Kaip pateikti pretenziją dėl savo draudimo

Norėdami pateikti pretenziją dėl savo draudimo, jūs turėsite tiesiogiai susisiekti su mūsų draudimo partneriu. Kaip tai padaryti, galite sužinoti „Revolut“ programėlės draudimo skiltyje. Visa išsami informacija taip pat yra išdėstyta ir jūsų draudimo polise, kurį galite gauti per „Revolut“ programėlę įsigijus draudimo paslaugas.

### Skundai dėl jūsų draudimo produkto

Jei norite pateikti skundą dėl savo perkamo draudimo produkto ar dėl bet kokių pateiktų prašymų gauti draudimo išmoką, turite tiesiogiai susisiekti su mūsų draudimo partneriu. Išsami informacija, kaip tai padaryti, yra išdėstyta jums pateiktame draudimo polise, kuris gali būti pasiekiamas „Revolut“ programėlėje.

### Skundai dėl mūsų paslaugų

Mes stengiamės daryti viską, ką galime, bet suprantame, kad kartais gali kilti problemų. Jei jūs (ar bet kuri suinteresuota šalis) norite pateikti skundą, susisiekite su mumis. Priimsime ir apsvarstysime visus jūsų atsiųstus skundus. Galutinis atsakymas į jūsų skundą arba laišką,

paiškinantis, kodėl galutinis atsakymas nebuvo pateiktas, jums bus išsiųstas per 15 darbo dienų nuo skundo pateikimo dienos, o išimtinėmis aplinkybėmis – per 35 darbo dienas (apie šį atvejį jums pranešime).

Jei tiesiog norėtumėte su kuo nors pasikalbėti apie savo problemą, susisiekite su mumis per „Revolut“ programėlę. Paprastai viską galime greitai išspręsti per programėlę. Tikriausiai turėsite mums pateikti toliau nurodytą informaciją.

Skundą galite pateikti naudodamiesi internetine [forma](#) arba parašydami elektroniniu paštu [formalcomplaints@revolut.com](mailto:formalcomplaints@revolut.com).

Kad ir koku būdu pateiksite skundą, turėsite pateikti šią informaciją:

- savo vardą ir pavardę;
- su jūsų „Revolut“ sąskaita susietą telefono numerį ir elektroninio pašto adresą;
- kokia yra problema;
- kada kilo ši problema ir
- kaip norėtumėte, kad mes ją ištaisytume.

Jūsų skundas bus ištirtas, o atsakymą gausite elektroniniu paštu. Jei nepranešime kitaip, su jumis bendrausime anglų ar lietuvių kalba.

Nėra jokių kitų garantijų fondų ar kitų vartotojų kompensavimo mechanizmų, sukurtų jūsų interesams apsaugoti, išskyrus tai, kas jums nurodyta šioje sutartyje.

## **Skundų nagrinėjimas Lietuvos banke**

Jei esate nepatenkinti, kaip sureagavome į jūsų skundą, per 1 (vienus) metus nuo tada, kai jums išsiuntėme (arba turėjome išsiųsti) savo galutinį atsakymą, galite jį perduoti Lietuvos bankui. Tokiu atveju Lietuvos bankas veiktų kaip neteisminių ginčų sprendimo institucija, nagrinėjanti vartotojų ir finansinių paslaugų teikėjų ginčus.

Jo adresas: Žalgirio g. 90, 09303 Vilnius, Lietuvos Respublika.

Daugiau informacijos galite rasti jų [svetainėje](#).

Atminkite, kad jei norite turėti galimybę kreiptis į Lietuvos banką dėl neteisminių ginčų sprendimo, turite pateikti skundą mums per 3 (tris) mėnesius nuo tos dienos, kai sužinojote ar turėjote sužinoti apie tariamą jūsų teisių ar teisėtų interesų, atsiradusių iš sutarties su mumis, pažeidimą.

Neatsižvelgiant į tai, kas išdėstyta aukščiau, visada turite teisę kreiptis į Lietuvos banką kaip mūsų priežiūros instituciją, jei turite bet kokių skundų dėl mūsų paslaugos. Taip pat turite teisę kreiptis į bet kurį kompetentingą teismą, jei manote, kad pažeidėme įstatymus. Taip pat galite pateikti skundą atitinkamoms neteisminėms ginčų sprendimo institucijoms, kurios nagrinėja jūsų šalies vartotojų skundus dėl mūsų teikiamų finansinių paslaugų. Tokių institucijų sąrašą galite rasti [čia](#).

## **Kaip pateikti prašymą gauti jūsų draudimo išmoką**

Norėdami pateikti prašymą draudimo išmokai gauti, jūs turite tiesiogiai susisiekti su mūsų draudimo partneriu. Kaip tai padaryti, galite sužinoti „Revolut“ programėlės draudimo skiltyje. Išsami informacija taip pat yra išdėstyta jums pateiktame draudimo polise.

## **7. Šias sąlygas galime keisti**

Šias sąlygas galime keisti šiais tikslais:

- jei manysime, kad tada jos bus suprantamesnės arba jums naudingesnės;
- kad atspindėtume, kaip mes ar mūsų draudimo partneriai vykdo savo verslą, ypač jei pakeitimai būtini dėl to, jog pasikeitė kurios nors finansinės sistemos ar technologijos teikimo būdas;
- kad atspindėtume mums ar mūsų draudimo partneriams galiojančius teisinius ar reguliavimo reikalavimus;
- kad atspindėtume mūsų verslo vykdymo kaštų pokyčius; arba
- kai mes ar mūsų draudimo partneriai keičiame savo paslaugas ar produktus arba įtraukiame naujus.

Jei įmanoma, jums apie bet kokius pokyčius pranešime bent prieš du mėnesius per „Revolut“ programėlę, teksto žinute arba elektroniniu paštu.

## 8. Šiek tiek teisinės informacijos

### Jūsų informacija

Informacija, kurią pateikėte įsigydami draudimą, reikalinga norint parduoti jums draudimą, įskaitant draudimo įmokos apskaičiavimą, kad būtų galima sudaryti draudimo sutartį. Jūsų pateikta informacija turi būti teisinga, tiksli ir išsami. Pateikdami mums informaciją patvirtinate, kad esate pateiktų asmens duomenų subjektas arba turite kitokią teisę teikti šiuos duomenis ir kad pateikta informacija, įskaitant asmens duomenis, yra tiksli ir teisinga. Jūsų duomenys, pateikti mums draudimo tikslais, bus tvarkomi pirmiausia mūsų tarpininkavimo draudimo srityje tikslais.

Mes netikrinsime jūsų pateiktos informacijos tikslumo. Už šios informacijos teisingumą ir tikslumą atsakote patys.

Dėl mums pateiktos neteisingos informacijos mūsų draudimo partneriai gali nesudaryti draudimo sutarties su jumis. Dėl neteisingos informacijos draudikai gali skirti didesnę įmoką ir, įvykus draudimui įvykiui, nemokėti draudimo išmokos ar ją sumažinti. Dėl neteisingų duomenų su jumis sudaryta draudimo sutarti gali būti pripažinta negaliojanti. Tik jūs esate visiškai atsakingi už tokias pasekmes, atsirandančias dėl mums pateiktos neteisingos informacijos. Jei mes ar trečiosios šalys patirsime nuostolių dėl jūsų pateiktos neteisingos informacijos, taip pat dėl neteisingų ar netikslų asmens duomenų, turėsite mums ar atitinkamoms trečiosioms šalims šiuos nuostolius atlyginti.

### Mums suteiktas leidimas tvarkyti jūsų asmens duomenis

Kad galėtume teikti šioje sutartyje numatytas paslaugas, turime surinkti informaciją apie jus. Pagal duomenų apsaugos įstatymus esame jūsų asmeninės informacijos „duomenų valdytojas“. Daugiau informacijos apie tai, kaip naudojame jūsų asmens duomenis, žr. mūsų [privatumo politikoje](#).

### Mūsų sutartis su jumis

Šie nuostatai ir sąlygos kartu su [privatumo politika](#) ir visais kitais nuostatais ir sąlygomis, kurie taikomi mūsų paslaugoms, sudaro teisinę sutartį (toliau – sutartis) tarp:

- jūsų; ir
- mūsų, UAB „Revolut Payments“ (Lietuvos Respublikoje įregistruota įmonė kurios įmonės kodas 304940980 ir kurios registruota buveinė bei pagrindinė buveinė yra Konstitucijos pr. 21B, 08130 Vilnius, Lietuvos Respublika).

Tik mes (UAB „Revolut Payments“) ir jūs turime teisių pagal šią sutartį. Ši sutartis sudaryta asmeniškai su jumis ir negalite niekam kitam perduoti jokių joje numatytų savo teisių ar įsipareigojimų.

Mes savo teises ir įsipareigojimus galime perduoti tik tuo atveju, jei pagrįstai manysime, kad tai neturės reikšmingo neigiamo poveikio jūsų teisėms pagal šias sąlygas, arba jei mes turime tai padaryti laikydamiesi kokio nors įstatymų ar priešišios reikalavimo. Gavus pranešimą apie teisių ir pareigų perdavimą, galėsite nutraukti savo elektroninių pinigų sąskaitą.

## **Taikomi Lietuvos įstatymai**

Jūs ir mes patvirtiname savo pasirinkimą, kad šiems nuostatams ir sąlygoms, kurie reglamentuoja jūsų ir mūsų, kaip draudimo tarpininko, santykius, taikomi Lietuvos įstatymai, išskyrus atvejus, kai konkrečiose draudimo produkto sąlygose yra konkrečiai nurodyta kitaip. Vis dėlto galite pasikliauti privalomomis EEE šalies, kurioje gyvenate, vartotojų apsaugos taisyklėmis.

## **Taikoma šių sąlygų versija anglų kalba**

Jei šios sąlygos išverčiamos į kitą kalbą, šis vertimas bus tik informacinis, o galiojanti bus versija anglų kalba. Jei jums nenurodysime kitaip, mūsų ir jūsų bendravimas taip pat vyks anglų kalba.